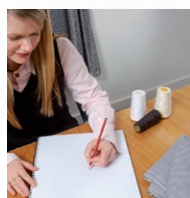
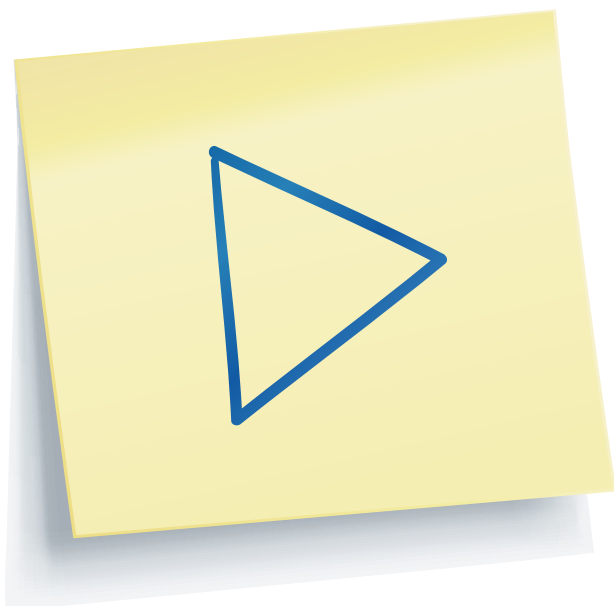


IL RAPPORTO SCUOLA-TERRITORIO-MONDO DEL LAVORO IDEE E SERVIZI DELLA PROVINCIA DI BOLOGNA



 **SCUOLA
TERRITORIO
LAVORO**
SPORTELLLO VALUTAZIONE



**L'Assessore all'Istruzione,
Formazione, Lavoro,
Politiche per la sicurezza sul lavoro.
Provincia di Bologna**

Agli studenti e alle studentesse
delle scuole superiori

Ai loro dirigenti scolastici e ai loro insegnanti

Alle organizzazioni del mondo del lavoro

Da diversi anni l'Assessorato all'Istruzione, Formazione, Lavoro della Provincia di Bologna promuove iniziative per fare incontrare i giovani che frequentano la scuola superiore con le aziende, gli enti pubblici e gli enti no-profit del territorio.

Finanziamo progetti, forniamo servizi, sosteniamo reti e partnership, diffondiamo i risultati delle esperienze con l'obiettivo di connettere e moltiplicare le energie presenti nel nostro contesto.

L'istruzione, la formazione e lo sviluppo sociale ed economico sono processi che devono stare insieme.

Partiamo dalle esperienze e dai fabbisogni, e interveniamo in modo finalizzato, per produrre qualità e stabilizzare i risultati nel tempo.

Questa pubblicazione racconta ciò che è stato fatto, e traccia le linee di ciò che potrà ancora essere fatto.

E' dedicata ai giovani e agli adulti che hanno partecipato, e a quelli che parteciperanno in futuro.

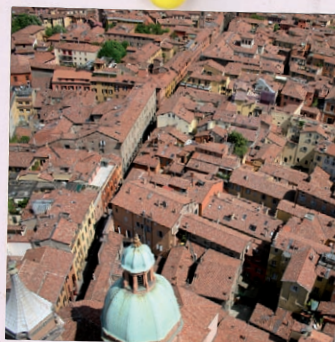
Paolo Rebaudengo

SULLO SFONDO...

4

...si conviene sulla necessità, per lo sviluppo dell'offerta formativa territoriale, che ciascuna istituzione scolastica, nella propria autonomia, trovi un supporto nella definizione di una propria vocazione territoriale...

...imprese, gruppi di imprese, associazioni imprenditoriali, ...enti di ricerca si impegnano a fare proposte, a mettere a disposizione eventuali risorse economiche, competenze, materiali, tecnici e dirigenti...



5

...non vogliamo un sistema chiuso, con programmi scolastici legati solo ai profili richiesti dalle organizzazioni economiche del territorio... è anzi augurabile che una parte di questi giovani divengano essi stessi imprenditori... protagonisti dello sviluppo, attraverso idee, lavoro, ricerca, esperienze anche in altri territori e Paesi...

...non partiamo da zero e il terreno è fertile...

UN PO' DI STORIA...

6

...a.s. 2000/2001: lezioni di esperti d'azienda in classe e stage in impresa nell'ambito delle prime sperimentazioni dei progetti integrati nell'ultimo triennio della scuola superiore... si prosegue fino al 2004...

...a.s. 2005/2006: parte l'alternanza scuola-lavoro, si finanziano progetti che prevedono fino a 250 ore annue di stage aziendale durante l'anno scolastico... e si prosegue di anno in anno fino ad oggi...

...dal 2006: focus group, interviste e questionari a ragazzi e tutor scolastici e aziendali per capire quali sono i punti di forza e di criticità dell'alternanza scuola-lavoro... e si diffondono metodi e strumenti per aumentarne l'efficacia...

...ancora, nel 2006: ci sono più enti e istituzioni si occupano di alternanza... nasce il Gruppo interistituzionale scuola-territorio-mondo del lavoro...

...sempre dal 2006: non esiste solo l'alternanza... si studiano le varie altre forme di rapporto tra scuola, territorio e mondo del lavoro... si diffondono modelli ed esperienze... si realizzano convegni e pubblicazioni...

7

...a.s. 2006/2007: nasce il corso serale moda al Centergross... è la prima partnership tra una scuola e una organizzazione del mondo del lavoro promossa direttamente dalla Provincia, con le Amministrazioni comunali... ma ne seguiranno altre...

...luglio 2007: si formalizza il patto per lo sviluppo del raccordo tra scuola, imprese, enti locali... le Associazioni datoriali e sindacali firmano all'unanimità il documento dell'Ufficio di presidenza della Conferenza Metropolitana "Impegno per la crescita qualitativa dell'offerta formativa per lo sviluppo del territorio bolognese"...

...giugno 2008: l'Assessorato attiva presso il Servizio Scuola e Formazione il "Servizio di supporto alle relazioni scuola-territorio-mondo del lavoro"... un punto di riferimento per le esperienze realizzate sul territorio...

...a.s. 2008-09: oltre all'alternanza si finanziano anche altre tipologie di *work experiences*...



8

ALTERNANZA E WORK EXPERIENCES



ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO: CHE COSA È?

10



...è un'attività rivolta ad allievi di III, IV o V superiore, prevalentemente di Istituti tecnici e professionali...



...è un percorso curricolare, si svolge cioè durante l'anno scolastico...

I progetti di alternanza scuola-lavoro della Provincia di Bologna sono finanziati dal Fondo Sociale Europeo. Le attività si svolgono in collaborazione con Enti di formazione professionale.

11



...si è seguiti da un tutor...

...prevede fino a 250 ore di stage individuale presso organizzazioni del mondo del lavoro...

Dall'a.s. 2005-2006 ad oggi sono stati finanziati progetti per circa 900.000 euro coinvolgendo circa 1500 allievi di oltre 100 classi, e 600 aziende.

La Provincia coordina la propria programmazione dell'alternanza con quella dell'Ufficio Scolastico Regionale Emilia-Romagna e di Unioncamere Emilia-Romagna.

...PERCHÉ L'ALTERNANZA? PARLANO I PROTAGONISTI...

ALLIEVI



...l'esperienza in azienda mi ha consentito di utilizzare le materie studiate a scuola, e di capire meglio ciò che ho appreso a scuola...

...se segui una giornata in azienda, con una persona a fianco, riesci a interagire, a essere partecipe in azienda posso farmi l'esperienza che ci vuole per risolvere i problemi...

...avevo perso un po' la voglia di studiare...con l'alternanza mi è venuto un incentivo a studiare perché ho capito che per fare certe cose, o impari a scuola, o non ce la fai...

...io da circa due anni pensavo che (fare questo lavoro) non mi sarebbe piaciuto... poi sono entrato in questo studio, mi sono trovato bene... e adesso si vedrà...

AZIENDE

...è una delle vie per farsi conoscere e conoscere i ragazzi, anche in una prospettiva futura, di inserimento nel mondo del lavoro...

...il tecnico, l'impiegato, l'operatore deve trasmettere la sua esperienza al ragazzo e quindi deve riflettere sul sapere posseduto, sui processi lavorativi, sul miglioramento...

...l'alternanza dà alle aziende la possibilità di capire come "si muovono" le nuove generazioni...

...in questo modo anche l'impatto dovuto all'inserimento nell'attività lavorativa è ridotto al minimo, perché i ragazzi conoscono già l'ambiente di lavoro...



SCUOLE



*...da parte dei ragazzi
abbiamo avuto un ritorno
positivo... ragazzi poco
motivati che nelle attività
preparatorie c'erano e che
in azienda "funzionano",
si trovano bene...*

*...l'azienda ci ha dato
qualche input per
capire cosa andava
fatto anche a livello di
curricoli... Per i docenti
è un'occasione
per rivedere il
proprio modello di
insegnamento...*

*...per la scuola
il valore aggiunto
consta nel capire il
territorio in cui si
abita, le sue esigenze
e tenerne conto...*

*...non è più il
tempo della scuola
autoreferenziale, ma
della scuola in cui
bisogna far comprendere
agli studenti i
meccanismi della società
nei suoi vari aspetti...*

...ALCUNI SPUNTI PER UN'ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO DAVVERO EFFICACE...

...CONOSCENZA RECIPROCA...
la scuola conosce i processi
produttivi dell'azienda
e l'azienda conosce i
programmi della scuola...



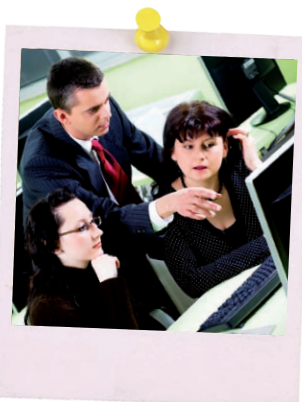
...CURRICOLARITÀ...
gli insegnanti tengono
conto delle attività che
svolgeranno i ragazzi e
le ragazze in azienda per
impostare il programma
della loro materia...

**...PRESENTAZIONE
DEI RAGAZZI...**
la scuola racconta
all'azienda cosa
ogni ragazzo e ogni
ragazza sa e sa fare,
prima dell'inizio
dell'esperienza...



16

...ALLA SCOPERTA DELL'AZIENDA... l'azienda racconta ai ragazzi e alle ragazze la sua storia... la sua organizzazione e i suoi problemi... chi ci lavora racconta il proprio percorso... i ragazzi e le ragazze chiedono, leggono, discutono, scrivono schede e report...



...E LE WORK EXPERIENCES!!

17

...dall'a.s. 2008/09, la Provincia di Bologna finanzia anche le *work experiences*...

...cioè attività scuola-lavoro svolte durante l'anno scolastico ma diverse dall'alternanza...

...ad esempio:



...VALUTAZIONE... scuola e azienda condividono un sistema di valutazione dei risultati dell'alternanza... e se ne tiene conto nella valutazione scolastica...

...visite guidate strutturate e laboratori di gruppo presso aziende...



...CONFRONTO... al rientro in classe i ragazzi e le ragazze parlano delle loro esperienze, condividono le informazioni e i documenti prodotti...



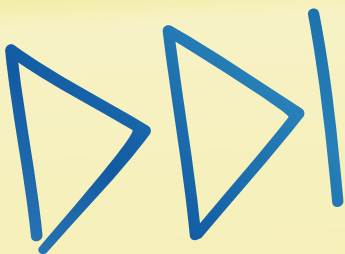
...progetti sviluppati in classe con la supervisione di una azienda...



...utili per l'orientamento e per lo sviluppo di competenze tecniche.

Anche le *work experiences* sono finanziate dal Fondo Sociale Europeo.

18



LE PARTNERSHIP

TRA SCUOLE SUPERIORI
E ORGANIZZAZIONI
DEL MONDO DEL LAVORO

LE PARTNERSHIP: COME INTERVENIAMO?

...PROMUOVIAMO DIRETTAMENTE le iniziative...

...ma rispondiamo anche alle RICHIESTE di scuole, aziende, enti pubblici...

...coinvolgiamo per alcune esperienze anche il TERRITORIO cioè le Amministrazioni comunali, le Associazioni...

...forniamo supporto istituzionale ma anche METODOLOGICO...

...aiutiamo ad individuare il VALORE AGGIUNTO, definire chiaramente gli OBIETTIVI, valutare l'EFFICACIA...

...attraverso tali strumenti sosteniamo partnership STABILI nel tempo...

...ci interessa curare lo start up di iniziative INNOVATIVE...

...e DIFFONDERE quanto più possibile il raccordo scuola-lavoro... soprattutto presso le organizzazioni che non lo hanno ancora sperimentato.

Ringraziamo **AIDP**
Associazione Italiana per
la Direzione del Personale
Emilia-Romagna per la
collaborazione fornita

NELLE PROSSIME PAGINE, ALCUNE ESPERIENZE
PROMOSSE DALL'ASSESSORATO...



1. IL CORSO SERALE MODA A CENTERGROSS

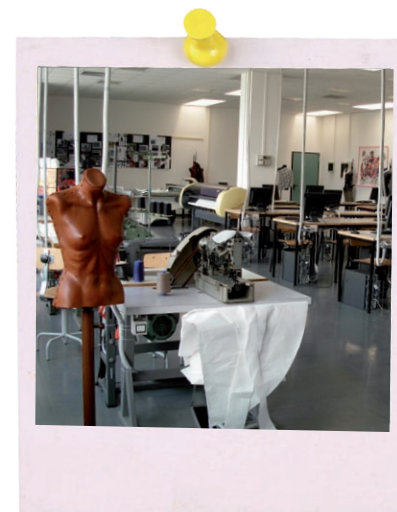
...si parte nel 2006 su sollecitazione delle Amministrazioni comunali di Argelato e Crevalcore e del Centergross...

...per favorire la competitività del settore moda attraverso la riqualificazione delle risorse umane e la promozione di nuova occupazione...

...il Centergross allestisce presso la propria sede di Funo di Argelato un'aula dotata delle più moderne attrezzature e dei più aggiornati software professionali...

...in quest'aula a partire dall'a.s. 2006-07 viene realizzato il corso serale dell'Istituto Professionale "M. Malpighi" di Crevalcore per Operatore della Moda e per Tecnico dell'Abbigliamento e della Moda...

...viene frequentato da giovani e adulti in cerca di occupazione e da lavoratori che vogliono riqualificarsi...



22

...vi insegnano docenti dell'Istituto ma anche imprenditori e tecnici delle aziende del Centergross...

...c'è il progetto di *e-learning* per la formazione a distanza, in collaborazione con l'Ufficio Scolastico Provinciale di Bologna...

...gli allievi e le allieve realizzano abiti che partecipano a mostre, sfilate, concorsi... in varie regioni italiane...



...è una scuola pubblica dentro ad un'azienda: una esperienza unica in Emilia-Romagna.

Partecipano al progetto:



2. LE SCUOLE DEL PERSICETANO E LA LAMBORGHINI

23

...già vicine dal punto di vista territoriale, nell'ottobre 2007 si incontrano Lamborghini, la prestigiosa azienda automobilistica, e i due istituti scolastici del territorio persicetano ad indirizzo meccanico, elettrico, elettronico ed elettrotecnico: l'ITIS Archimede e l'IP M. Malpighi...

...ma vengono coinvolti anche il Liceo linguistico dell'Archimede (la Lamborghini ha la casa madre Audi tedesca) e l'indirizzo moda dell'IP M. Malpighi (in Lamborghini si fanno anche gli interni delle auto)...

...partecipano al progetto le Amministrazioni comunali di Crevalcore, San Giovanni in Persiceto, Sant'Agata Bolognese...



24

...dopo un lavoro di progettazione realizzato insieme, la collaborazione tra azienda e scuola si attiva con 14 borse lavoro nell'estate 2008...

...a ottobre 2008 partono 6 percorsi di apprendistato per diplomati dei due Istituti...

...per i ragazzi ancora a scuola si prosegue con stage durante l'anno scolastico nell'inverno 2008-2009 e nella primavera 2009 per allievi di IV e V...

...e con ulteriori borse lavoro che verranno attivate nell'estate 2009...

...è un percorso ormai consolidato di grande soddisfazione per allievi, scuola e azienda...
che rappresenta un modello per le relazioni scuola-impresa su base territoriale.

Partecipano al progetto:



3. "Entrate nel merito" I LICEI SCIENTIFICI IN STAGE ALL' AGENZIA DELLE ENTRATE 25

...nasce nel 2008 su richiesta di tre Licei scientifici di Bologna riuniti in rete... il Copernico, il Righi e il Sabin...

...che vogliono "aprirsi" al contatto con il mondo del lavoro, attivando esperienze di stage durante il percorso scolastico...

...l'iniziativa incontra la disponibilità e l'esperienza della Direzione Regionale dell'Agenzia delle Entrate Emilia-Romagna...



...il progetto viene sviluppato congiuntamente da tutti i partner... si definiscono in modo dettagliato programma delle attività, casi e simulazioni da proporre ai ragazzi, strumenti e processi di valutazione...

26

...si firma un Protocollo d'Intesa...

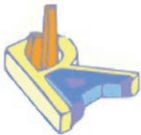


...ed è così che nel periodo marzo-ottobre 2009 una classe per ognuno dei tre Licei viene ospitata in stage presso le tre sedi territoriali di Bologna dell'Agenzia... sono coinvolti quasi 70 allievi...

...è un'esperienza del tutto nuova per i Licei scientifici...

...che educa alla legalità fiscale e alla cultura della valutazione e del merito.

Partecipano al progetto:



4. AMMINISTRAZIONE E FINANZA PER BONFIGLIOLI RIDUTTORI: IL PROGETTO CON IL ROSA LUXEMBURG

27

...un istituto tecnico commerciale che intende innovare i propri curricula avvicinandoli alle richieste del mondo del lavoro...

...e un'azienda meccanica storica del territorio provinciale disposta a mettersi in gioco nel rapporto con le scuole...

...così nasce la partnership tra la Bonfiglioli Riduttori spa di Lippo di Calderara di Reno e l'ITC Rosa Luxemburg di Bologna...



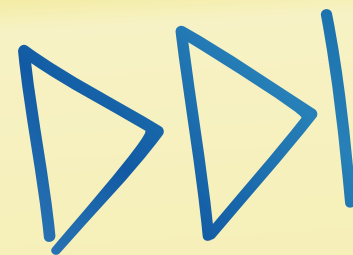
28

...il percorso inizia nel 2009
con le prime attività svolte
insieme...

...è una collaborazione fortemente voluta
dai partner e destinata a consolidarsi
nel tempo.



LA RETE INTERISTITUZIONALE E I SERVIZI



Partecipano al progetto:



30

IL GRUPPO INTERISTITUZIONALE SCUOLA-TERRITORIO- MONDO DEL LAVORO

...nasce nel 2006 su iniziativa dell'Assessorato, per promuovere una riflessione congiunta tra i diversi enti impegnati nella programmazione dell'alternanza scuola-lavoro...



...da allora si è aperto a nuove adesioni ed ha ampliato il proprio ambito tematico di intervento...

...ha dimensione provinciale ma vi partecipano istituzioni e organismi regionali...

OGGI

31

...è luogo di informazione reciproca in merito alle esperienze messe in campo in tema di rapporto scuola-territorio-impresa...

...promuove la riflessione e il dibattito locale in materia di istruzione tecnica-professionale e di rapporto scuola-lavoro...

...progetta e realizza iniziative congiunte sui temi di interesse.



Partecipano

Provincia di Bologna - Servizio Scuola e Formazione (Assessorato Istruzione, Formazione, Lavoro, Politiche per la sicurezza sul lavoro)
Provincia di Bologna - Settore Sviluppo Economico - Servizio Industria Artigianato e Commercio
Nuovo Circondario Imolese
Ufficio Scolastico Regionale Emilia-Romagna
Unioncamere Emilia-Romagna
Regione Emilia-Romagna - Servizio Istruzione e Integrazione fra i sistemi formativi
ANSAS Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica ex IRRE Emilia-Romagna
Ufficio Scolastico Provinciale Bologna
Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura Bologna
Associazione Scuole Autonome Bologna
Università di Bologna - C.I.Do.S.Pe.L.
Proteo Fare Sapere
Commissione Provinciale di Concertazione Bologna rappresentata da:
CISL Bologna - CNA Bologna - Unindustria Bologna - ISCOM Bologna

IL SERVIZIO DI SUPPORTO ALLE RELAZIONI SCUOLA-TERRITORIO-MONDO DEL LAVORO

32

...nasce nel giugno 2008 per dare organicità e metodo agli interventi dell'Assessorato su questi temi...

...garantendo lo sviluppo e la diffusione di progetti, metodologie, strumenti, materiali, sistemi di relazione in un'ottica di progressiva moltiplicazione e qualificazione delle esperienze...

IN PARTICOLARE

...interviene direttamente nello sviluppo di progetti e partnership...



...sviluppa la riflessione scientifica e metodologica sui temi considerati...

...promuove e diffonde le esperienze attraverso mappature e pubblicazioni periodiche e iniziative pubbliche.



**SCUOLA
TERRITORIO
LAVORO**
SPORTELLLO VALUTAZIONE

Logo of the Province of Bologna, Ministry of Labor, and Region Emilia-Romagna.

ATTIVITÀ 2009

SERVIZIO DI SUPPORTO ALLE RELAZIONI SCUOLA-TERRITORIO-MONDO DEL LAVORO

SPORTELLLO VALUTAZIONE LAVORO

Servizio finalizzato a promuovere e sostenere nel territorio della provincia di Bologna il **valore aggiunto** derivante dall'interazione del **sistema economico-produttivo** con il **sistema scolastico-formativo** e le autonomie locali.

Svolge le seguenti attività:

- Fornitura di **contributo metodologico** nelle fasi di **progettazione, realizzazione, monitoraggio, valutazione, promozione** delle esperienze di raccordo scuola-territorio-mondo del lavoro.
- Sportello aperto al pubblico** con servizio di prima informazione e documentazione.
- Ricognizione periodica delle esperienze** scuola-territorio-mondo del lavoro svolte nel territorio provinciale.
- Sviluppo e diffusione di **modelli e strumenti** per l'alternanza scuola-lavoro e per altre tipologie di work experiences.
- Messa a punto dello **strumento promozionale** "Le scuole medie superiori della provincia di Bologna e il mondo del lavoro".
- Aggiornamento del **sito web** dedicato, **pubblicazioni, convegni, seminari**.
- Supporto alle attività del **Gruppo interistituzionale scuola-territorio-mondo del lavoro**.

feedback

SERVIZIO DI SUPPORTO ALLE RELAZIONI SCUOLA-TERRITORIO-MONDO DEL LAVORO SPORTELLLO PER LA VALUTAZIONE

Provincia di Bologna - Assessorato Istruzione, Formazione, Lavoro, Politiche per la sicurezza sul lavoro
Servizio Scuola e Formazione
Via Malvasia 4 - 40131 Bologna

Tel. 051 6599.026 / 051 6598.906
Fax 051 6598.125
E-mail scuola.territoriolavoro@provincia.bologna.it
sportello.valutazione@provincia.bologna.it
Web www.provincia.bologna.it/scuola - sezione *In evidenza* "Scuola-Territorio-Lavoro"

Orari di apertura al pubblico
Martedì 9.30 - 13.30 14.00 - 18.00
Giovedì 9.30 - 13.30

Responsabile per l'Amministrazione provinciale
Claudio Magagnoli - Dirigente Servizio Scuola e Formazione - Tel. 051 6598.508
claudio.magagnoli@provincia.bologna.it

Project leader
Francesca Baroni - Titolare soggetto gestore Feedback snc - Tel. 051 6598.906 / 335 8228.466
francesca.baroni@provincia.bologna.it

In collaborazione con
C.I.Do. S.Pe.L del Dipartimento di Sociologia dell'Università di Bologna

Feedback snc
Lo Sportello per la Valutazione, e al suo interno il Servizio di Supporto alle relazioni scuola-territorio-mondo del lavoro, è affidato a Feedback snc, società di consulenza che attua interventi di sviluppo organizzativo, formazione, ricerca, *start up* e gestione di servizi per organizzazioni pubbliche e private. Collabora con il Servizio Scuola e Formazione dal 2001 per attività di assistenza tecnica, ricerca e sviluppo, monitoraggio e valutazione di progetti finanziati e di attività istituzionali dell'Amministrazione provinciale.

Operazione rif. P.A. 2008-217/Bo - approvata con Det. Dir. n. 12 dell'11/06/2008 dalla Provincia di Bologna - cofinanziata dal Fondo Sociale Europeo "Investiamo nel vostro futuro"

33

PER SAPERNE DI PIÙ

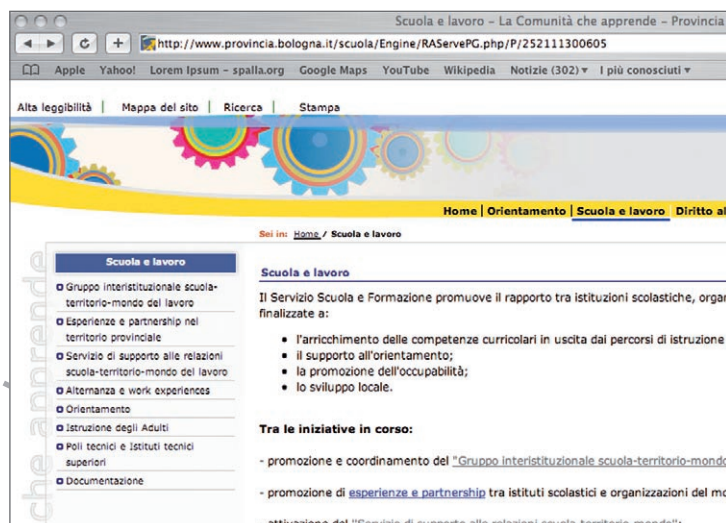
34

VISITATE

LA COMUNITA' CHE APPRENDE

IL SITO TEMATICO DEL SERVIZIO SCUOLA E
FORMAZIONE DELLA PROVINCIA DI BOLOGNA

WWW.PROVINCIA.BOLOGNA.IT/SCUOLA
...in particolare la sezione
Scuola e lavoro...



Operazione rif. P.A. 2008-217/Bo - approvata con Det. Dir. n. 12 dell'11/06/2008 dalla Provincia di Bologna - cofinanziata dal Fondo Sociale Europeo "Investiamo nel vostro futuro" - soggetto gestore Feedback snc

Coordinamento testi: Francesca Baroni

Progetto grafico e impaginazione: absolut eventi&comunicazione, Bologna - www.absolutgroup.it

Finito di stampare il 15 aprile 2009

Ringraziamenti

Per il contributo alla definizione di struttura e contenuti:

Claudio Magagnoli - Dirigente Servizio Scuola e Formazione Provincia di Bologna

Tiziana Di Celmo - Responsabile U.O. Programmazione Attività Formative Provincia di Bologna

Antonella Migliorini e Maria Cecilia Vicentini - U.O. Programmazione Attività Formative Provincia di Bologna

Mauro Levratti - Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica ex IRRE Emilia-Romagna

Per la fornitura di immagini e per il contributo alla verifica dei testi:

Agenzia delle Entrate Direzione Regionale Emilia-Romagna

A.I.D.P. - Associazione Italiana per la Direzione del Personale Emilia-Romagna

Automobili Lamborghini Holding spa - S. Agata Bolognese

Bonfiglioli Riduttori spa - Lippo di Calderara di Reno

Centergross - Funo di Argelato

Comune di Argelato

Comune di Crevalcore

Comune di San Giovanni in Persiceto

Comune di Sant'Agata Bolognese

ISI Archimede - S. Giovanni in Persiceto

ITC Rosa Luxemburg - Bologna

IP Marcello Malpighi - Crevalcore

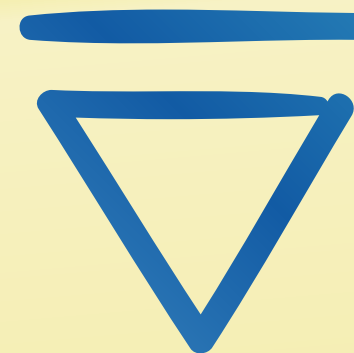
Liceo Niccolò Copernico - Bologna

Liceo Augusto Righi - Bologna

Liceo Albert B. Sabin - Bologna

Ufficio Scolastico Provinciale Bologna - Progetto Marconi

35



**Assessorato Istruzione. Formazione. Lavoro. Politiche per la sicurezza sul lavoro
Provincia di Bologna**

Via Malvasia, 4 - 40131 Bologna

Tel. 051 659.8170 - 051 659.8737

Fax 051 659.8735

E-mail: segreteria.rebaudengo@provincia.bologna.it

Servizio Scuola e Formazione Provincia di Bologna

Via Malvasia, 4 - 40131 Bologna

Tel. 051 659.8905

Fax 051 659.8125

E-mail: scuola@provincia.bologna.it

Dirigente

Claudio Magagnoli

Tel. 051 659.8508

E-mail: claudio.magagnoli@provincia.bologna.it

U.O. Programmazione attività formative

Tiziana Di Celmo

Tel. 051 659.8402

E-mail: tiziana.dicelmo@provincia.bologna.it

Servizio di supporto alle relazioni scuola-territorio-mondo del lavoro

Francesca Baroni

Tel. 051 659.9026 - 051 659.8906

E-mail: scuola.territoriolavoro@provincia.bologna.it